

Poland-Wyszków: Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy

OJ S 196/2018 11/10/2018

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Urząd Miejski w Wyszkowie

Postal address: ul. Aleja Róż 2

Town: Wyszków

Postal code: 07-200

Country: Poland

Contact person: Urząd Miejski w Wyszkowie

For the attention of: Beata Milewska

E-mail: beata.milewska@wyszkow.pl

Telephone: +48 29743-77-18

Fax: +48 29743-77-16

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.wyszkow.pl

Address of the buyer profile: www.wyszkow.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Kompleksowa dostawa energii elektrycznej obejmująca sprzedaż energii elektrycznej oraz świadczenie usług przesyłania i dystrybucji energii elektrycznej dla potrzeb oświetlenia ulicznego i jednostek organizacyjnych stanowiących własność Gminy Wyszków

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa dostawa energii elektrycznej, obejmująca sprzedaż energii elektrycznej oraz świadczenie usługi dystrybucji energii elektrycznej, na potrzeby oświetlenia ulicznego i placów, Urzędu Miejskiego w Wyszakowie, gminnych jednostek organizacyjnych (szkoły i przedszkola) i pozostałych jednostek stanowiących własność Gminy Wyszaków.

2. Prognozowane zużycie energii łącznie: 8,07 MWh

Oświetlenie uliczne 4,94 MWh, ilość 5 428 punkty, szczegółowe zestawienie punktów poboru energii znajduje się w załączniku nr 1, dotychczasowe grupy taryf: C 110, C 11;

Urząd Miejski w Wyszakowie, gminne jednostki organizacyjne (szkoły przedszkola), pozostałe jednostki – 3,13 MWh, ilość 23 szt., szczegółowe zestawienie punktów poboru zawiera załącznik nr 2, dotychczasowe grupy taryf: C11, C 21, C 12a, C 22a, C 12b;

Grupy taryfowe w rozumieniu art. 3 ust. 30 oraz art. 5 ust 3 ustawy z dnia 10.4.1997 r. Prawo energetyczne.

Określone przez zamawiającego szacunkowe zużycie energii elektrycznej oraz ilość punktów poboru energii ma charakter jedynie orientacyjny, służy w celu określenia wartości zamówienia i nie stanowi zobowiązania do zakupu energii w podobnej ilości. Łączna ilość energii oraz ilość punktów może się zmienić w zależności od bieżących potrzeb Zamawiającego. Wykonawcy nie będzie przysługiwało jakiejkolwiek roszczenie z tytułu nie pobrania przez Zamawiającego szacunkowej ilości energii.

Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia punktów poboru w przypadku przyłączenia nowych obiektów do sieci energetycznej, zmianę grupy taryfowej, zwiększenia planowanego zużycia energii elektrycznej.

Opłata handlowa dla wszystkich punktów poboru zostanie wliczona w cenę energii czynnej. Wykonawca zapewnia sprzedaż zamówionej energii przez cały czas obowiązywania umowy sprzedaży począwszy od dnia zawarcia umowy, ale nie wcześniej niż od dnia skutecznego rozwiązania dotychczasowych umów kompleksowych na sprzedaż i dystrybucję energii elektrycznej z poprzednim sprzedawcą oraz pozytywnym zakończeniu procedury zmiany sprzedawcy w sposób ciągły i niezakłócony dla wszystkich punktów poboru wskazanych przez Zamawiającego jednocześnie z zastrzeżeniem zapisów Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 4.5.2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego (Dz.U. z 2008 r. nr 30 poz.178).

Dostawa energii elektrycznej i świadczenie usług dystrybucji odbywać się będzie na warunkach określonych w ustawie Prawo energetyczne z dnia 10.4.1997r. (Dz.U. z 2018 r., poz. 755 z późn. zm.) oraz przepisach wykonawczych do tej ustawy.

Wykonanie zamówienia nastąpi poprzez zawarcie przez Wykonawcę umów na kompleksową dostawę energii z poszczególnymi jednostkami organizacyjnymi wymienionych w załączniku nr 2.

Rozliczenia i płatności odbywać się będą na podstawie bieżących wskazań pomiarowo-rozliczeniowych wg. Stawek opłat wynikających z Taryfy dla dystrybucji energii elektrycznej właściwego Operatora Dystrybucyjnego oraz Taryfy energii elektrycznej Wykonawcy określonej w ofercie.

Operatorem Systemu Dystrybucyjnego (OSD) Zamawiającego jest PGE Dystrybucja S.A. z

siedzibą w Lublinie Oddział Warszawa ul. Marsa 95 w Warszawie.

Obowiązkiem Wykonawcy będzie również uzyskanie stosownych dokumentów od OSD stanowiących Potwierdzenie Dostaw (w przypadku ich wymagalności), a także zgłoszenia OSD do realizacji umowy sprzedaży energii elektrycznej i świadczenie usług dystrybucji.

II.1.6. CPV code(s)

09000000 Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy, 98000000 Other community, social and personal services, 65300000 Electricity distribution and related services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Wartość zamówienia została ustalona na kwotę 4 878 048,78 PLN

Estimated value excluding VAT: 4 878 048,78 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2019. Completion 31.12.2020

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Wadium 90 000 PLN

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

1. Wykonawca oblicza wartość oferty mnożąc jednostkowe ceny netto przez ilości podane w formularzu cenowym, a następnie wylicza brutto i sumuje wartości netto i brutto.
2. Ceny jednostkowe opłat dystrybucyjnych należy przyjąć do kalkulacji oferty zgodnie z obowiązującą w dniu składania oferty ceną zawartą w Taryfie OSD.
3. Wykonawca zamieszcza w ofercie tak wyliczoną cenę łączną z podatkiem VAT. Cena ta nie stanowi wynagrodzenia wykonawcy, lecz służy do porównania złożonych ofert.
4. Cena musi być wyrażona w złotych polskich cyfrowo i słownie, niezależnie od wchodzących w jej skład elementów.
5. Cena obejmuje wszystkie czynności Wykonawcy niezbędne do uzyskania efektu finalnego w postaci wolnej od wad prawnych i technicznych. Wymaganiem jest by wszystkie koszty i składki związane z wykonywaniem zamówienia, uwzględniające cały zakres przedmiotu zamówienia, zawarte były w cenie oferty.
6. Cenę oferty Wykonawca ma obowiązek skalkulować za okres zgodny z podanym w

formularzu cenowym, dla przewidywanego przez Zamawiającego zużycia energii elektrycznej w oparciu o następujące składniki ceny:

6.1. Składniki ceny zatwierdzanej przez Wykonawcę – jednolita dla wszystkich grup taryfowych:

- a) cena energii elektrycznej
- b) opłata handlowa

6.2. Składniki ceny zawarte w taryfie OSD zatwierdzone przez Urząd Regulacji Energetyki:

- a) stawka jakościowa
- b) stawka opłaty przejściowej
- c) składnik zmienny stawki sieciowej
- d) składnik stały stawki sieciowej
- e) opłata abonamentowa

7. Zmiany składników ceny określonych w pkt. 6.2. w okresie realizacji zamówienia następują zgodnie ze zmianą w taryfie OSD, wprowadzoną w trybie określonym przez Prawo energetyczne.

8. Wykonawca jest zobowiązany do wypełnienia i określenia wartości we wszystkich pozycjach występujących w formularzu cenowym. Brak wypełnienia i określenia wartości w pozycji spowoduje odrzucenie oferty.

9. Stawka podatku VAT musi zostać określona zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług.

10. Cena energii elektrycznej oraz stawka opłaty handlowej określona przez Wykonawcę, nie ulegnie zmianie przez cały okres obowiązywania umowy.

11. Zmiany opłat i stawek określonych w taryfie OSD zatwierdzonych decyzją Prezesa URE nie wymagają aneksu do umowy i wchodzi w życie nie wcześniej niż 14 dni od daty ich opublikowania w Biuletynie Urzędu Regulacji Energetyki.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Celem realizacji przedmiotu zamówienia, dwóch lub więcej Wykonawców, może złożyć jedną ofertę wspólną. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

- a) Warunki uprawniające do ubiegania się o zamówienie (warunki formalne tj. każdy uczestnik wspólnej oferty musi udokumentować).
- b) Warunki potwierdzające zdolność do wykonania przedmiotowego zamówienia tj. potencjał techniczny i kadrowy wykonawców, ich kwalifikacje i doświadczenie oraz sytuację ekonomiczną i finansową mogą być spełnione łącznie przez wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia.
- c) Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy.
- d) Wszelka korespondencja oraz rozliczenia będą dokonywane wyłącznie z ustanowionym pełnomocnikiem.
- e) Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich Wykonawców występujących wspólnie.
- f) W miejscach, gdzie należy wpisać „nazwę i adres Wykonawcy” zaleca się podanie danych konsorcjum, a nie tylko pełnomocnika.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Koncesję wydaną przez Prezesa Urzędu Regulacji i Energetyki na obrót energią elektryczną na podstawie art. 32 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 10.4.1997 r. – Prawo energetyczne (tekst jedn. Dz.U. 2017 r, poz. 220.).

2. Koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie dystrybucji energii elektrycznej wydaną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki lub oświadczenie o posiadaniu generalnej umowy dystrybucyjnej z OSD na świadczenie usługi kompleksowej (tj. sprzedaży i dystrybucji energii elektrycznej) na obszarze PGE Dystrybucja S.A. z siedzibą w Lublinie, Oddział Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marsa 95.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP.271.59.2018

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.11.2018 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 14.11.2018 - 11:05

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 /WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Wyszaków, ul. Aleja Róż 2, 07-200 Wyszaków reprezentowana przez Burmistrza Wyszakowa.

Inspektorem Ochrony Danych u Administratora jest Pan Zdzisław Damian Bocian, z którym może się Pani/Pan kontaktować poprzez email: ido@idoconsulting.pl

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego ZP.271.59.2018 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

Posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych,

– na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO,
– prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani /Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
Nie przysługuje Pani/Panu:

– w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
– prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
– na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 /WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Wyszaków, ul. Aleja Róż 2, 07-200 Wyszaków reprezentowana przez Burmistrza Wyszakowa.

Inspektorem Ochrony Danych u Administratora jest Pan Zdzisław Damian Bocian, z którym może się Pani/Pan kontaktować poprzez email: ido@idoconsulting.pl

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego ZP.271.59.2018 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

Posiada Pani/Pan:

– na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
– na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych,
– na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO,
– prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani /Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
Nie przysługuje Pani/Panu:

– w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
– prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
– na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania @uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 22587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

Body responsible for mediation procedures

Official name: j.w

VI.4.2. Review procedure

- Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp oraz organizacjom wpisanym na listę o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:
- 1) wyboru trybu negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki lub zapytania o cenę,
 - 2) określenia warunków udziału w postępowaniu, wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia,
 - 3) wykluczenia odwołującego,
 - 4) odrzucenia oferty odwołującego,
 - 5) opisu przedmiotu zamówienia,
 - 6) wyboru najkorzystniejszej oferty.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia, a także postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w terminie 10 dni – od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej,
6. Odwołanie wobec innych czynności – w terminie 10 dni - od dnia w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
7. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy.
8. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
- Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeśli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
9. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie

przysługuje odwołanie.

10. Szczegóły określa Dział VI ustawy Prawo zamówień publicznych – Środki ochrony prawnej.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 22587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.10.2018